



Hicri Dördüncü Yüzyıl / Miladi 10. Yüzyılda Harran Okulu Halkının Tıp Alanındaki Uygarlık Rolü

Narjes Kadro¹

Öz

Harran şehri, merkezi bir coğrafi konuma sahip olması ve birden fazla medeniyetle bağlantılı olması nedeniyle kadim medeniyet şehirlerinden biridir; bu da ona kültürel çeşitlilik ve kadim kültürel birikim kazandırmıştır; zira başta Süryani-Hıristiyan kültürü, ardından İslam kültürü olmak üzere birçok kültürün merkezi olmuştur ve bu zenginlik ve kültürel çeşitlilik, bu şehrin tüm bilim ve bilgi alanlarında üstün başarı gösteren âlimler ve düşünürler için bir forum olmasına katkıda bulunmuş ve bu şehir, Harran okullarında okuyan veya bu okullardan mezun olan birçok âlim yetiştirmiştir. Bu çalışmada, Hicri 4. ve Miladi 10. yüzyıllarda Harran şehri halkının tıp alanındaki rolü ele alınacak, Harran okulundaki âlimlerin tıp alanındaki katkıları, İslam medeniyetine birçok tıbbi başarı sağlamadaki rolleri vurgulanacak ve Harranlı doktorların en önemli eserlerinden ve tıbbın gelişimindeki etkilerinden bahsedilecektir. Araştırma aynı zamanda Harranlı alimler tarafından tıp alanında gerçekleştirilen tercüme hareketinin ve bu kitapların Süryaniceden Arapçaya tercüme edilmesinin, Müslüman doktorların bu bilgileri gözden geçirmelerine ve daha sonra doğu ve batıdaki alimlerin kendisinden faydalandığı özgün bir İslam tıbbi üretmek için düzeltmelerine ve geliştirmelerine yardımcı olan büyük tıbbi bilgilerin bulunmasına katkıda bulunan rolünü vurgulayacaktır. Harran Tıp Okulu halkının bu büyük başarısı, Harran şehrinin tıp alanındaki medeniyet mirasını vurgulamak, o dönemin en ünlü bilim adamlarını ve bıraktıkları tıbbi eserleri gözden geçirmek, ayrıca o dönemde tıbbın gelişimine katkıda bulunan en önemli bileşenleri gözden geçirmek ve Harranlı doktorların çabalarını ve İslam medeniyetinin rönesansındaki rollerini vurgulamak için bu araştırmanın seçilmesinin bir nedeniydi.

Anahtar Kelimeler: Harran, Tıp Okulu, Abbâsîler, Sabit ibn Qurra, Sinan ibn Sabit, Abu al-Hasan al-Harrani.

Kadro, Narjes (2024). Hicri Dördüncü Yüzyıl / Miladi 10. Yüzyılda Harran Okulu Halkının Tıp Alanındaki Uygarlık Rolü, *Turkey Journal of Theological Studies*, 8 (3), 365-387.
<https://doi.org/tiad.1412796>

Geliş Tarihi	31.12.2023
Kabul Tarihi	12.07.2024
Yayın Tarihi	30.09.2024
*Bu CC BY-NC lisansı altında açık erişimli bir makaledir.	

¹ Dr. Öğr. Üyesi. Mardin Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Tarih Bölümü Anabilim Dalı, Mardin, Türkiye, narjeskadro@artuklu.edu.tr, ORCID: 0000-0001-5557-0113



The Civilisational Role of The People of Harran School in The Medical Field in The Fourth Century AH / 10th Century AD

Narjes Kadro¹

Abstract

The city of Harran is one of the ancient civilisational cities, as it was distinguished by a central geographical location and connected to multiple civilisations, which gave it cultural diversity and ancient cultural accumulation, as it was a centre for multiple cultures, especially the Syriac-Christian culture, then the Islamic culture, and this richness and cultural diversity contributed to making this city a forum for scholars and thinkers who excelled in all fields of science and knowledge, and this city produced many scholars who studied in the schools of Harran, or graduated from them. This study will discuss the role of the people of the city of Harran in the medical field during the 4th century AH/10 AD, where the research will highlight the contributions of the scholars of the school of Harran in the field of medicine, their role in providing Islamic civilisation with many medical achievements, and mentioning the most important works of the Harranian doctors and their impact on the development of medicine. The research will also highlight the role of the translation movement carried out by the Haran scholars in the field of medicine, and the translation of these books from Syriac to Arabic, which contributed to the availability of great medical information that helped Muslim doctors to review it, and then correct and develop it to produce a distinctive Islamic medicine, from which scholars in the east and west drew from This huge achievement of the people of Harran Medical School was a reason for choosing this research to highlight the civilisational legacy of the city of Harran in the medical field, review the most famous scientists and the medical works they left behind in that period, in addition to reviewing the most important components that contributed to the development of medicine in that period, and highlighting the efforts of the Harranite doctors and their role in the renaissance of the Islamic civilisation

Keywords: Harran, Medical School, Abbasids, Sabit ibn Qurra, Sinan ibn Sabit, Abu al-Hasan al-Harrani

Kadro, Narjes (2024). The Civilisational Role of The People of Harran School in The Medical Field in The Fourth Century AH / 10th Century AD, *Turkey Journal of Theological Studies*, 8 (3), 365-387.
<https://doi.org/10.32711/tiad.1412796>

Date of Submission	31.12.2023
Date of Acceptance	12.07.2024
Date of Publication	30.09.2024
*This is an open access article under the CC BY-NC license.	

¹ Associate Professor, Mardin University, Faculty of Arts , Department of History, Mardin, Turkey, narjeskadro@artuklu.edu.tr, ORCID: 0000-0001-5557-0113



الدور الحضاري لأبناء مدرسة حرّان في المجال الطبي في القرن الرابع الهجري/ العاشر الميلادي

Narjes Kadro

ملخص

. تعد مدينة حرّان من المدن الحضارية العريقة، حيث تميزت بموقع جغرافي متوسط ومتصل بحضارات متعددة مما منحها تنوع ثقافي وتراكم حضاري عريق، كما أنها كانت مركزاً لثقافات متعددة وعلى رأسها الثقافة السريانية المسيحية، ثم الثقافة الإسلامية، وهذا الغنى والتنوع الحضاري أسهم في أن جعل من هذه المدينة ملتقى للعلماء والمفكرين الذين برعوا في كافة مجالات العلوم والمعرفة، كما أنجبت هذه المدينة الكثير من العلماء الذين درسوا في مدارس حرّان، أو تخرجوا منها، وستناقش هذه الدراسة دور أبناء مدينة حرّان في المجال الطبي خلال القرن 4/هـ 10م، حيث سيتطرق البحث لإبراز إسهامات علماء مدرسة حران في مجال الطب، ودورهم في رقد الحضارة الإسلامية بكثير من الإنجازات الطبية، وذكر أهم مؤلفات الأطباء الحرّانيين وأثرهم في تطور علم الطب، كما سيسلط البحث الضوء أيضاً على دور حركة الترجمة التي قام بها العلماء الحرّانيون في مجال الطب، وترجمة هذه الكتب من السريانية إلى العربية والتي أسهمت في توفر معلومات طبية كبيرة ساعدت الأطباء المسلمين على الاطلاع عليها، ومن ثم تصحيحها وتطويرها لتنتج طباً إسلامياً مميزاً، نحل منه العلماء شرقاً وغرباً، وهذا الإنجاز الضخم لأبناء مدرسة حران الطبية كان سبباً لاختيار البحث لتسليط الضوء على الإرث الحضاري لمدينة حران في المجال الطبي، واستعراض أشهر علمائها، وما خلفوه من مؤلفات طبية في تلك الفترة، إضافة إلى الاطلاع على أهم المقومات التي أسهمت في تطور الطب في تلك الفترة، وإبراز جهود الأطباء الحرّانيين ودورهم في تحضة الحضارة الإسلامية.

الكلمات المفتاحية: حران- مدرسة الطب- العباسيين- ثابت بن قرّة- سنان بن ثابت- أبو الحسن الحرّاني.

Kadro, Narjes (2024). الدور الحضاري لأبناء مدرسة حرّان في المجال الطبي في القرن الرابع الهجري/ العاشر الميلادي. *Turkey Journal of Theological Studies*, 8 (3), 365-387.

<https://doi.org/10.32711/tiad.1412796>

Date of Submission	31.12.2023
Date of Acceptance	12.07.2024
Date of Publication	30.09.2024
*This is an open access article under the CC BY-NC license.	

المقدمة:

يعد علم الطب أحد أهم العلوم الطبيعية، وقد تطور ونمى بشكل كبير في العصر العباسي، حيث تمكن الأطباء من تأليف الكتب الطبية وترجمتها والمساهمة في علاج المرضى، وساعدهم على ذلك اهتمام الخلفاء العباسيين بالطب نتيجة الحاجة الكبيرة له، وقدم العباسيون ما يلزم لذلك من إنشاء المستشفيات اللازمة له، كما خصصوا له نفقات ثابتة، وعينوا له كل ما تحتاج له هذه المهنة، ومن أبرز الناشطين في مجال العلوم الطبية هم العلماء الحزانيون الذين عمل قسم كبير منهم في مجال الطب كأسرة ثابت بن قرة الحزاني، وغيرهم من العلماء الذين رفدوا الحضارة الإسلامية بمؤلفات طبية متنوعة، إضافة إلى نشاطهم في مجال الترجمة للعربية، وخاصة أنهم كانوا على علم بلغات مختلفة، وخاصة اللغة السريانية التي مكنتهم من ترجمة أمهات الكتب الطبية التي أسهمت في تطور علم الطب في الحضارة الإسلامية، فكان لهم إضاءاتهم الواضحة في علم الطب والتي تشهد لهم بما مؤلفات المسلمين الذين أنثوا على أطباء حزان وإنجازاتهم العظيمة في هذا العلم.

أهمية الدراسة وأهدافها: تعود أهمية الدراسة إلى إلقاء الضوء على مدينة مهمة من مدن الجزيرة الفراتية ألا وهي مدينة حزان التي تعتبر مركزاً حضارياً عريقاً خاصة في مجال الطب، وإلقاء الضوء على أبرز علمائها، حيث أن هذه المدينة مزجت بين الغرب والشرق، ونشطت في مدارسها حركة الترجمة لمؤلفات الغربيين وخاصة في مجال الطب، الذي نقل إلى العربية بجهود علمائها المتخصصين وخاصة أن كثيراً منهم كانوا أطباءً، فكانت ترجمتهم متخصصة ودقيقة.

مشكلة الدراسة: تتوضح إشكالية البحث في محاولة الكشف عن مدى إسهام العلماء الحزانيين في الحضارة الإسلامية، وهل كان لهم تأثيرهم على تطور مهنة الطب في العصر العباسي وخاصة القرن 4هـ / 10م؟، ومدى انعكاس هذه الإسهامات الطبية على تطور مهنة الطب في العصر العباسي.

أما عن منهج البحث: فقد اعتمد الباحث في كتابة بحثه على المنهج التاريخي الوصفي والتحليلي من خلال رصد المعلومات عن مدينة حزان وعلمائها من خلال المصادر والمراجع التاريخية، والمنهج التحليلي في توضيح أهمية هذه المدرسة وأسباب تفوقها على غيرها من المدارس.

أسئلة الدراسة: هل كان لأطباء مدرسة حزان دوراً في تطور العلوم الطبية في العصر العباسي، وهل كان لحركة الترجمة من السريانية للعربية دوراً في ازدهار العلوم الطبية، وماهي أهم المؤلفات الطبية التي ألفها علماء حزان في المجال الطبي.

الدراسات السابقة: كتبت عدة دراسات حول الموضوع، ومنها:

تاريخ الحركة العلمية والفكرية وأبرز أعلامها في مدن الجزيرة الفراتية في تركيا (ماردين- ديار بكر) (آمد)- نصيبين- ميفارقين- جزيرة ابن عمر) - حسين علي - Mardin Artuklu Üniversitesi Yayınları, 2018, Aralık, Mardin, ويعد من البحوث الجيدة التي تناولت منطقة الجزيرة الفراتية، حيث تحدثت الباحثة

عن تاريخ الحركة العلمية والفكرية في الجزيرة الفراتية وعن أبرز أعلامها الذين كانت لهم شهرة واسعة في هذه المنطقة.

قصة العلوم الطبية في الحضارة الإسلامية -راغب السرجاني- منشورات مؤسسة اقرأ، القاهرة، 2009. والذي تحدث فيه عن الطب في الحضارة الإسلامية، وأهم إسهامات المسلمين العلمية فيه.

1. التعريف بمدينة حران والإرث الحضاري التاريخي الذي ورثته بالطب:

تعد مدينة حران من المدن الإسلامية المهمة كونها تحتل موقعاً وسطاً بين بلاد الشام والرافدين والأناضول، وهذا ما أكسبها شهرة كبيرة لأنها استطاعت أن ترث إرثاً حضارياً عريقاً، كونها عاصرت حضارات متنوعة، منحتها تنوعاً معرفياً مميّزاً، ويعد علم الطب أهم ما تميزت به مدينة حران، وتأتي أهمية المدينة من مكانتها السياسية والعلمية والاقتصادية، فضلاً عن موقعها الجغرافي ضمن إقليم الجزيرة الفراتية، والأمر الذي ضاعف من شهرتها أيضاً مرور نخري دجلة والفرات بالقرب منها، إضافة إلى شهرتها العلمية والثقافية، والحضارية، فصارت منارة للعلم في التاريخ الإسلامي والحضاري، وقد وصف الجغرافيون العرب المدينة، فقال عنها البغدادي: أنها مدينة قديمة، قسبة ديار مضر، بينها وبين الرها مسيرة يوم، وبين الرقة يومان، وأنها أول مدينة بنيت بعد الطوفان وكانت منازل الصابئة³ الحزانيين⁴، وذكرها المقدسي: بأنها مدينة نزيهة، وعليها حصن من حجارة يشبه الذي في مدينة القدس⁵، وفيها الكثير من أهل الخير، وأهلها هنيؤون معتدلون محبون للغناء، مؤثرون للفقراء، وأسواقها في غاية الانتظام، عجيبة في ترتيبها⁶، وفي المدينة مشهد لإبراهيم الخليل عليه السلام، ويعرف بمشهد الصخرة⁷. وقد فتحت الجزيرة سنة 19 هجرية في خلافة عمر بن الخطاب، فسار إليها عياض بن غنم، وصالح أهل حران وأهل الرها مقابل دفع الجزية⁸.

وقد نخص السريان في مدينة حران بدور كبير في ترجمة معارف اليونان إلى اللغة السريانية، وأصبحت مدرسة حران وغيرها من المدارس مركز إشعاع حضاري لحضارة اليونان، واشتهر علمائها بالفلسفة والطب والتشريح والرياضيات والفيزياء والكيمياء، حيث نقلوا هذه العلوم وترجموها من اليونانية إلى السريانية⁹، وهنا نجد أن للحزانيين السريان دوراً مهماً في خدمة الحضارة الإسلامية لما نقلوه من اليونانية، والسنسكريتية، وغيرها من لغات شرقية أخرى، وذلك لأن قسم منهم نشأ وترعرع في مناطق ازدهرت بالحضارة الهيلينية (الهلنستية)، فضلاً

الصابئة: قوم بين النصارى والمجوس، وهم لا كتاب لهم، وجعلوا الكواكب ملائكة وعبدها، وبنوا لها بيوت عبادات وعلوا في التنجيم والتسخير. ابن الجوزي، تليبيس البليس (القاهرة: دار التقوى، 2003م)، 82.

البغدادي، مرصد الاطلاع في أسماء الأمكنة والبقاع، تحقيق: علي محمد الجبالي (دار الجبل: بيروت، 1992م)، 389/1.

المقدسي، أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم (القاهرة: مكتبة مدبولي، 1919م)، 132.

ابن جبیر، رحلة ابن جبیر (بيروت: مكتبة الهلال دت)، 198.

الهروي، الإشارات في معرفة الزيارات، تحقيق: علي عمر (القاهرة: مكتبة الثقافة الدينية، 2002م)، 79.

ابن الاثير، الكامل في التاريخ (القاهرة: المكتبة التوفيقية، دت)، 361/2.

سعيد عبد الفتاح عاشور، تاريخ الحضارة الإسلامية العربية (الكويت، دار السلاسل، 1986م)، 84.

عن حبههم للمعرفة والثقافة، وكان اهتمام أهلها من الصابئة والوثنيين بالفلك والرياضيات يعود سببه إلى عبادة النجوم والكواكب السيارة والاهتمام بمواقعها وحركاتها وضبط أزماتها¹⁰. هذه العوامل المتعددة التي ذكرناها سابقاً من الموقع المتوسط، إلى القرب من حضارات متنوعة، إضافة لوجود الصابئة الوثنيين، وهم من السريان الذين اختلط بهم بعض اليونانيين الوثنيين الفارين من الاضطهاد المسيحي، وذلك بعد انتصار المسيحية، حيث أخذ رجالها ينكرون بالوثنيين وأتباعهم وتراثهم، فكانت حران ملاذاً لهم، حاملين معهم تراثهم إلى تلك المنطقة¹¹. وهذا ما ميز مدينة حران عن غيرها من المدن الإسلامية الأخرى، مما جعلها في فترة ازدهار الحضارة الإسلامية مركزاً مهماً من مراكز الترجمة خلال العصرين الأموي والعباسي، كما كانت مدارسها عامرة بطلبة الطب الذين ذاعت شهرتهم في كافة أنحاء العالم الإسلامي وخاصة في العصر العباسي.

2. التعريف بالطب وبأثر مدرسة حران في حركة الترجمة للعلوم الطبية:

ترتبط العلوم الطبية بصحة الإنسان، وما يتعلق بها من علم النباتات، والحيوانات، وعلم الصيدلة، والعقاقير، والتخدير والجراحة، حيث اجتمعت هذه العلوم مع علم الطب، لحماية صحة الإنسان من مختلف الأمراض والأوبئة التي تهدد وجوده¹²، وأصل الطب الحدق في الأشياء والمهارة فيها، ويقال لمن حدق في الشيء وكان عالماً به طبيباً، والطب اصطلاحاً: هو علم يعرف منه أحوال البدن في الإنسان من جهة ما يعرض له، من صحة ومرض¹³، وعرفه ابن خلدون بأنه: صناعة تنظر في بدن الإنسان من حيث يمرض ويصح، فيحاول صاحبها حفظ الصحة ويرد المرض بالأدوية والأغذية، بعد أن يتبين المرض الذي يمرض كل عضو من أعضاء البدن، والأسباب التي تنشأ عنها وما لكل مرض من الأدوية¹⁴، والطب والدين هما أول ما اهتم به الإنسان القديم، واحتكر رجال الدين هذه المهنة، عند أكثر الأمم القديمة، كما اختلط التطبيب بالشعوذة في كثير من الأحيان، وفي العصر الإسلامي اعتمد الخلفاء في العصرين الأموي والعباسي على أطباء غير عرب، وغير مسلمين من جميع الأجناس ومن العواصم الإسلامية المختلفة¹⁵.

كما اهتم المسلمون بنقل الثقافة الطبية عن طريق ترجمة الكتب القديمة¹⁶، وأسسوا لها البيمارستانات¹⁷، و يذكر ابن صاعد: بأن العرب في صدر الإسلام لم تكن تعنى بشيء من العلم إلا بلغتها، ومعرفة أحكام شريعتها،

¹⁰ حكمت نجيب عبد الرحمن، دراسات في تاريخ العلوم عند العرب (جامعة الموصل: وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، 1977م)، 19-21.

¹¹ سعيد عبد الفتاح عاشور، تاريخ الحضارة الإسلامية العربية، 87.

¹² راجب السراجي، قصة العلوم الطبية في الحضارة الإسلامية (القاهرة: مؤسسة اقرأ للنشر والتوزيع والترجمة، 2009م)، 27.

¹³ محمد المختار الشنقيطي، أحكام الجراحة الطبية (جدة: مكتبة الصحابة، 1994م)، 32.

¹⁴ ابن خلدون، العبر، تحقيق: عبادة كحيل (القاهرة: الهيئة العامة لقصور الثقافة، 2007م)، 411/1.

¹⁵ أنور الرفاعي، الإسلام في حضارته ونظمه (سورية: دار الفكر، 1997)، 595-596.

¹⁶ علي حسن الخربوطلي، الحضارة العربية الإسلامية (القاهرة: مكتبة الخانجي، 2003م)، 284.

¹⁷ البيمارستان لفظة فارسية تقسم إلى بيمار أي المريض، وستان أي المكان، وهي عبارة عن مشافي للأمراض لدراسة الطب والتشريح، وكانت يتم اختيار أجمل الأماكن وأوسعها لتشيدها عليها البيمارستانات، وأول من بناها هو الوليد بن عبد الملك، ثم أهتم الخلفاء من بعده بإنشائها وانتشرت في كافة البلاد الإسلام. سهيل زكار، شكران خربوطلي: الحضارة العربية الإسلامية (سورية: منشورات جامعة دمشق، 2006)، 342.

حاشا صناعة الطب فإنها كانت موجودة عند أفراد من العرب غير منكورة لحاجة الناس إليها¹⁸، كما حرص الخلفاء في العصر العباسي على اجتذاب العلماء والأطباء، من كل الملل إلى بلاطهم، وأجزلوا لهم العطاء الكبير، وتولاهم بكامل التقدير والعناية، وبذلك ارتفعت نسبة الأطباء في البلاط لدرجة أنهم كانوا يجالسونهم، وفي ظل هذا التسامح الذي شمل غير المسلمين من الأطباء، فقد جنوا أرباحاً كبيرة لم تنهياً لواحد من معاصيرهم من المسلمين¹⁹، لذا فقد شجع الخلفاء العباسيين الأطباء في تأدية رسالتهم الإنسانية، فمنحوهم رواتب كثيرة ومكافآت وأسسوا المدارس الطبية والبيمارستانات لخدمة الطب²⁰.

وكان للأطباء رئيس يمتحنهم ويحيز لهم العمل بالمهنة، وخاصة لمن رأى فيهم القدرة على ذلك، وكان هناك طبقات للأطباء ففيهم الطبيب والجراح، والفاصد، وطبيب العيون ويطلق عليه الكحال، وطبيب للنساء، وطبيب للمجانين²¹، ولم يكن الأطباء مقيدين بالطرق التقليدية المعروفة، بل كان لهم الحرية التامة في التجريب، كما كانت كتاباتهم عن الحالات التي عالجوها والمتضمنة لنتائجهم في الطرق التجريبية متاحة للجميع، للاطلاع عليها والاستفادة منها، أما عن تدريب الأطباء فيمر بمراحل مختلفة شديدة الصعوبة، ثم بعد اجتيازها يحصل على شهادة تخوله ممارسة المهنة²².

من أبرز المظاهر التي تدلل على مرونة الفكر الإسلامي وإفساحه المجال للجميع للمشاركة في النهضة الحضارية هي الإنتاج الكبير في ترجمة الكتب التي تهتم بالمواضيع الفلسفية، والعلمية، والطبية، إلى اللغة العربية، وخاصة الطب منها، وكان معظم التقلد من المسيحيين والفرس وأصحاب الديانات الأخرى، وقد عُدَّ القرن الرابع الهجري العصر الذهبي للترجمة، وكان للسريان النساطرة الدور الكبير فيه، ويأتي المترجمين اليعاقبة بعدهم في الأهمية، كما كان لمدرسة حران دوراً كبيراً أيضاً في نقل العلم ونشره²³، وقد ازدهرت ترجمة الكتب العلمية في العصر العباسي، وخاصة في عهد الخليفة أبو جعفر المنصور، وكان الفضل الكبير في الترجمة للسريان الذين اقتبسوا الثقافة اليونانية، من الاسكندرية وأنطاكية، ونشروها في الشرق في مدارس الرها ونصيبين وحران وجنديسابور²⁴، وأقام الخليفة أبو جعفر المنصور بيت الحكمة، والذي اشتهر في عهد الخليفة هارون ومن بعده الخليفة المأمون، وقد كان أبو جعفر المنصور مولعاً بالطب والفلك والهندسة، وهو أول من راسل ملوك الروم في طلبها، وأرسل له كتاب إقليدس وبعض كتب الطبيعية²⁵، واجتمع في بيت الحكمة نخبة مميزة من الأطباء والفلكيين وكانت تسود فيه روح الحرية التامة، وللعلماء منزلة رفيعة عند الخلفاء، ويُعمل برأيهم ويُرحب بأقوالهم

¹⁸ ابن صاعد الأندلسي، طبقات الأمم (بيروت: المطبعة الكاثوليكية، 1912م)، 174.

¹⁹ عز الدين فراج، فضل علماء المسلمين على الحضارة الأوربية، 141.

²⁰ سليمان الدخيل، الفوز بالمراد في تاريخ بغداد، ط1، (مصر: دار الأفاق العربية، 2003م)، 167.

²¹ أسعد داغر، حضارة العرب تاريخهم علومهم، (مصر: مطبعة هندية، 1918م)، 186.

²² هواردر تيريز، العلوم عند المسلمين، ترجمة، فتح الله الشيخ (بيروت: المجلس الأعلى للثقافة، 2004م)، 9.

²³ دي لاس اوليري، الفكر العربي ومركزه في التاريخ، ترجمة: إسماعيل بيطار (بيروت: دار الكتاب اللبناني، 1928م)، 93-104.

²⁴ سليمان الدخيل، الفوز بالمراد في تاريخ بغداد، (القاهرة: دار الأفاق العربية، 2003م)، 150.

²⁵ عبد العزيز السالم، تاريخ الحضارة الإسلامية (الإسكندرية: مؤسسة شباب الجامعة، 1999م)، 199.

وأرائهم، كما كانوا يؤدون شعائرهم الدينية بمنتهى الحرية، ويدافعون عن معتقداتهم وينظرون المسلمين في الأمور الدينية²⁶. وقد أدى نشاط حركة الترجمة في العصر العباسي، على عكوف من يجيدون اللغتين الفارسية واليونانية إلى النقل للعربية، ومنهم حنين بن إسحاق، فقد طلب منه المأمون ترجمة كتب أرسطو، فأحسن في نقلها وكان يعطيه وزن ما نقله ذهباً، ولهذا كان يكتبها بأحرف غليظة لكي يزيد من وزنها، وكان هذا كافٍ لأن يغري المترجمين بالإسراع في الترجمة،²⁷ فقد فتح العباسيون عاصمتهم بغداد أمام العلماء، وأجزلوا لهم العطاء ومنحهم التشجيع، بصرف النظر عن مللهم وعقائدهم، فقصدها الكثير من أهل "حزان ونصيبين" وغيرها من مراكز العلم والفكر القديمة، فكان بيت الحكمة بمثابة أكاديمية علمية، يجتمع فيها المعلمون والمتعلمون، وحرصوا على إمدادها بمختلف أنواع الكتب التي نقلت من آسيا الصغرى والقسطنطينية، ومصر والشام وغيرها، وتمت فيها ترجمة أمهات الكتب بمختلف أنواع العلوم والفنون إلى العربية وازداد اهتمام الخلفاء ببيت الحكمة فقام المأمون بمضاعفة العطاء للمترجمين وذلك لتشجيعهم على ترجمة المؤلفات العلمية.²⁸ ومن أبرز المشاركين في هذه النهضة الحضارية هم علماء حزان الذين ترجموا كثيراً من كتب التراث العلمي والثقافي الآشوري واليوناني، أيضاً ما ورثته مدرسة حزان من الصابئة الذين يعتبرون من مؤسسي مدرسة الطب وروادها، وأسهم الحزانيون في مجال الطب نفسه من خلال الدراسات التجريبية، وفي علاجاتهم الخاصة سواء مما ورثوه من الماضي كالطب التقليدي، وطرق العلاج المكتسبة نتيجة الخبرة والمعرفة العلمية²⁹. وهنا نجد تضافر عوامل عديدة أسهمت في تطور علم الطب عند المسلمين في القرن الرابع الهجري، منها تشجيع الخلافة العباسية على تطوير جميع العلوم والمعارف ومنها صناعة الطب التي خصص لها العباسيون كل ما يلزم لتطويرها، بل وتوعدت تخصصات الطب وخضعت لمراقبة شديدة، كما كان لحركة الترجمة عن اللغات الأخرى دوراً في تطور الطب وكان أطباء مدينة حزان مبدعين في هذا المجال كونهم نقلوا كثير من الترجمات عن السريانية واليونانية، إضافة إلى خبرتهم الطبية الواسعة في مجال الطب مما أسهم بالفعل في النبوغ الطبي للحزانيين وتفوقهم على غيرهم.

3. أهم المنشآت الطبية التي اشتهرت بها مدينة حزان:

كان للمدارس الموجودة قبل الإسلام في منطقة الجزيرة الفراتية تأثير كبير على الفكر الإسلامي، فهي مركز الفكر الهلنستي السرياني، وكانت فيها خمسين مدرسة، تعلم العلوم السريانية واليونانية وأشهرها مدارس الرها وقنسرين وحزان ونصيبين، وكان تتبع هذه المدارس مكاتب، غذت مراكز العالم الإسلامي بسبل لا ينقطع من

ر فيدا إسماعيل عطا المنان إسماعيل: بيت الحكمة البغدادي (السودان: جامعة الخرطوم، كلية الآداب، رسالة ماجستير، 2009م)، 55- 77.

²⁷ حنين ابن اسحاق: يلقب بأبي زيد ولد سنة 194م من أب عربي من قبيلة عباد الساكنة في الحيرة، وكان أبوه إسحاق نصرانياً نسطورياً، فنشأ ابنه كذلك وكان إسحاق صيدلانياً فأعد ابنه لدراسة الطب، درس حنين على يد يوحنا ابن ماسويه، وكان حنين يكثر السؤال على أستاذه ويلج عليه في الأسئلة، فأخرج صدر يوحنا فطرده، فذهب حنين إلى بلاد الروم وأجاد تعلم اليونانية، ثم رجع إلى البصرة، وكان يجيد أربع لغات الفارسية، واليونانية والعربية، اشتهر حنين بالطب والترجمة الدقيقة، وقد نقل إلى العربية زبدة آثار اليونان وتناولها بالشرح والاختصار وجعل الثقافة اليونانية في مختلف فروعها بين أعين العلماء المسلمين والنصارى يقتبسون منها وينتفعون بها. انظر: أحمد أمين، ضحى الإسلام (القاهرة: مكتبة الأسرة، 1997م)، 304-301/1.

²⁸ سعيد عبد الفتاح عاشور، تاريخ الحضارة الإسلامية العربية، 88- 89.

²⁹ Hüseyin Ali, *Haraanda Ilmi Hayat* (Ankara: Ilahiyat, Mart, 2023), 88-89.

النقلة والأطباء والفلاسفة³⁰، ومن هذه المدارس اشتهرت مدرسة حرّان وقد عنيت بالرياضيات والفلك والفلسفة، وانتقلت لها العلوم عن طريق الاسكندرية وأنطاكية، واهتمت بالنقل والترجمة إلى اللغة العربية³¹، ونقلت مدرستها جل اهتمامها على علم الفلك، لصلتها بالكواكب التي يعظمونها³²، وقد كانت مدينة حرّان مركزاً للثقافة اليونانية، إلى ما بعد الإسلام، وقد دلّت الاكتشافات الأثرية على وجود مدرسة بالقرب من مدينة حران (سلطان تبه) الواقعة في تركيا وتعود هذه المدرسة إلى القرن السابع قبل الميلاد، وفي داخلها نصوص متعددة حفظت داخل أوّابي فخارية³³، وهذا الأمر يدل على أهمية المدينة العلمية ودورها الحضاري الرائد منذ القدم، وقد ذكر ابن جبير سنة 580 هـ / 1184م أنه وجد في المدينة مدرسة وبیمارستان واحد³⁴، وذكر دي لاس أوليبي وجود مدارس في حرّان ولا يوجد معلومات عن تاريخ إنشائها، ولكنه ذكر بأنها مركزاً للنفوذ الهليني منذ عهد الإسكندر الأكبر³⁵. وبعد الفتح الإسلامي كانت هذه المدارس تدرس الرياضيات والفلك، والفلسفة على المذهب الأفلاطوني، ثم أصبحت في العصر الإسلامي مركزاً هاماً للثقافة، وقد تكلم أهلها اللغة السريانية، وكانت مركز للاتصال الثقافي، وظلت تقوم بعملها مدة أربعين عاماً، حتى تركها علماؤها وهاجروا إلى بغداد في خلافة المعتضد، وقد أنجبت هذه المدرسة طبقات متعاقبة من أفاض العلماء والأطباء، وفي طليعتهم أولئك الذين أتوا من حرّان أمثال ثابت بن قرة، وسنان بن ثابت وغيرهم، وكان لهم الأثر الأكبر في الرياضيات وخاصة علم الهيئة³⁶، وقد استمد منهم المسلمون معلوماتهم عن الثقافة والحضارة الإغريقية، كما تفوق الحرّانيون بمعرفتهم باللغة العربية، ولذا تميزت تراجمهم بالدقة، ولهذا كانوا مصدرراً لنقل العلوم³⁷، وبهذا كان لهم فضل كبير على الثقافة العربية، فعلى أيديهم تم نقل العديد من مؤلفات اليونان إلى اللغة العربية، وقد أخذ إخوان الصفا عن مدرسة حرّان، وتردد عليها الفيلسوف الفارابي، كما زارها الطبيب أبو الحكم القرطبي الأندلسي، ولم تُخرج مدينة المشرق العربي انتسب لها علماؤها كما انتسب علماء حران إليها، فكان هذا النسب وحده شرف عظيم ودليل نباهة وتفوق لهذه المدينة³⁸.

³⁰ محمد ماهر حمادة، المكتبات في الإسلام (نشأتها وتطورها ومصائر ها (بيروت: الرسالة، 1970م)، 18.

³¹ علي إبراهيم النملة، النقل والترجمة في الحضارة الإسلامية (الرياض: الألوكية، 2006م)، 79.

³² أحمد بدر، الحضارة العربية الإسلامية (دمشق: جامعة دمشق، 2005م)، 199.

³³ عيد مرعي، فيصل عبد الله، المنخل إلى تاريخ الحضارة (دمشق: منشورات جامعة دمشق، 2008م)، 239.

³⁴ ابن جبير، رحلته، 199.

³⁵ دي لاس أوليبي، الفكر العربي ومركزه، 41.

³⁶ خضر أحمد عطا الله، بيت الحكمة، 236.

³⁷ علي حسن الخربوطلي، الحضارة العربية الإسلامية، 255=256.

³⁸ عبد القادر عياش، حضارة وادي الفرات، ط1، (دمشق: الأهالي للطباعة، 1989م)، 230-232.

4. أشهر علماء الطب الحرائين وأبرز مؤلفاتهم:

عُدَّت عائلة بني قرة من العوائل الحرائية المشهورة التي ذاع صيتها في علوم ومعارف مختلفة، وخاصة في علم الطب الذي مارسه وساهموا في ترجمة كتبه إلى اللغة العربية. ومن أشهر علمائهم الذين تميزوا في هذا المجال هو:

4.1. ثابت بن قرة:

ثابت بن قرة بن مروان بن ثابت بن كرايا بن مارينوس بن سالايونيوس³⁹، أشهر علماء الصابئة في العصر العباسي، توفي سنة 288هـ/901م، نبع في الطب والرياضيات والفلك والفلسفة، كان يحسن اليونانية والسريانية والعربية، وكان يجيد النقل إلى العربية، ويعد من أهم المترجمين⁴⁰، له مؤلفات عديدة في الطب، وعمل في خدمة الخليفة المعتضد العباسي⁴¹، تفتحت عبقرته في بيت بني موسى⁴²، واحتل مكانة مرموقة بين العلماء العرب، وقد اكتشف عبقرته محمد بن موسى، وذلك في سفره بحثاً عن المخطوطات القديمة، وعند عودته مرّ بجزان، والتقاء صدفة في كفر توما، وكان ثابت بارعاً ذكياً، وكان يدير هناك مصرفاً مالياً، وقد صرف بلمح البصر عدداً من الدراهم المختلفة، فلقت انتباهه ببراعته بعلم الحساب وتضلعه في الترجمة، فاصطحبه معه إلى بغداد، وأدخله داره ليطلب العلم، ثم عرّفه على الخليفة المعتضد، والذي بدوره قرّبه منه وفضله على بقية العلماء، وترجم ثابت بن قرة، لبني موسى، العديد من الأعمال الفلكية والرياضية والطبية لأبولونيوس وأرخميدس، وإقليدس وأفلاطون، وجالينوس وأبو قراط، وبطليموس، وصحح ترجمات حنين بن إسحق، ووضع 150 مؤلفاً بالعربية، و10 مؤلفات بالسريانية، في الفلك والطب والرياضيات⁴³، اشتهر ثابت في علاج الكثير من الأمراض التي تصيب الرأس مثل الصداع النصفي، كما تحدث عن الأمراض العصبية والروحية والنفسية، إضافة إلى اهتمامه بطب العيون والتشريح، وشرح أسباب الأمراض واقترح العلاجات اللازمة لها⁴⁴، إضافة إلى ذلك فقد أدخله المعتضد في جملة المنجمين ووصل في عهده إلى أرفع المناصب، حتى أنه كان يجلسه معه في كل وقت ويجادته طويلاً ويمازحه، ويقبل عليه دون غيره، من وزرائه وخاصته، وله مصنفات كثيرة في الطب والرياضيات والمنطق وله تصانيف بالسريانية فيما له علاقة بمذاهب الصابئة⁴⁵، ومن كتبه السكون بين حركتي الشريان، وكتاب مسائلة الطبيب العليل، وكتاب الذخيرة الذي أهده لابنه سنان، وكتاب في الصفار وأصنافه وعلاجه⁴⁶،

³⁹ ابن أبي أصيبعة، عيون الأنبياء في طبقات الأطباء، ترجمة: نزار رضا (بيروت: دار الحياة، دت)، 259

⁴⁰ سهيل زكار، شكران خربوطلي: الحضارة العربية الإسلامية، 277

⁴¹ سعيد عبد الفتاح عاشور، تاريخ الحضارة الإسلامية العربية، 87

⁴² بني موسى: أولاد شاكر الحسن وأحمد ومحمد، كانت لهم هم عالية في تحصيل العلوم القديمة، وكتب الأوائل والتي سعا في طلبها من بلاد الروم، وكتبوا الكتب وأحضروا النقلة، من مختلف بقاع الأرض واطهروا عجائب الحكمة، واعتنوا بعلم الهندسة، والنجوم والموسيقا والطبخ. انظر: خضر أحمد عطا الله، بيت الحكمة في عصر العباسيين (القاهرة: دار الفكر العربي دت)، 343.

⁴³ زيغريد هونكة، شمس العرب تسطع على الغرب، ترجمة: فاروق بيضون، كمال دسوقي (دار الجبل، بيروت 1993)، 125.

⁴⁴ Hüseyin Ali, *Haraanda Ilmi Hayat*, 91.

⁴⁵ ابن العبري، تاريخ مختصر الدول، 266؛ الففطي: أخبار العلماء بأخبار الحكماء، تحقيق: إبراهيم شمس الدين (بيروت: دار الكتب العلمية 2005م)، 148

⁴⁶ الففطي، أخبار العلماء بأخبار الحكماء، 39-49؛ ابن أبي أصيبعة، عيون الأنبياء، 295-296

وجوامع كتب الفصد لجالينوس، وكتاب الحصى المتولدة في الكلى والمثانة، وكتاب في تدبير الأمراض الحادة، ورسالة في الجدري والحصبة، واختصار كتاب النبض لجالينوس، ومن تلاميذه، عيسى بن أسيد النصراني، وكان ثابت يقدمه ويفضله على غيره⁴⁷، ولقد بلغ ثابت حظوة كبيره عند السلطان، فلما غضب الموفق على ابنه أبي العباس المعتضد، وحبسه سمح فقط لثابت بن قره الدخول عليه، لدرجة أنه كان يدخل إليه باليوم الواحد ثلاث مرات، وكان يحادثه فيها، ويقص عليه قصص الفلسفة والنجوم، والهندسة، وفي خلافة المعتضد وصل إجلاله له بأنه في يوم كان يمشي المعتضد مع ثابت بن قره، فاتكأ الخليفة على يد ثابت، وهما يتماشيان فسحب الخليفة يده بشدة، فخاف ثابت وسأل له عن السبب، فقال: لا يجب للعلماء أن يعلوا أحداً عليهم⁴⁸. وفي مقدمة كتاب الذخيرة، كتب ثابت: (هذا كتاب الذخيرة الذي يشمل على كل ما يحتاج إليه من علم الطب، في وصف الداء والدواء، على أوجز ما يتهيأ أن يكون تجربة إمام زمانه" ثابت بن قره" في العلوم الطبيعية، جمعه أيام حياته لابنه سنان بن ثابت وفيه أحد وثلاثون باباً)⁴⁹.

4.2. سنان بن ثابت (ت 331هـ/922):

هو أبو سعيد سنان بن ثابت، لحق والده في العلوم والتفسير، وقد حظي برضاء الخليفة القاهر، كما عهد إليه بإجراء امتحاناً للأطباء، وذلك يعود بسبب خطأ طبي أدى إلى موت رجل، فأمر الخليفة بمنع سائر المتطببين، إلا من امتحنهم سنان بن ثابت فصاروا إليه، وامتحنهم وأطلق على كل شخص منهم ما يجوز أن يعمل به، وبلغ عددهم مائة وثمانين رجلاً، وستين رجلاً ممن استغنى عن مهنته، ولسنان تصانيف في علم الهيئة (الفلك)⁵⁰، ومن أخباره أنه لما مات الخليفة العباسي الراضي استدعى أمير الأمراء بجكم⁵¹ سنان وكان بواسط في العراق، وسأله القدوم إليه ملازمته في خدمته، فقدم إليه، وقام السلطان بإكرامه، وطلب منه الاعتماد عليه واستشارته الطبية، وتقديم النصح له، وقد كانت منزلة سنان كبيرة عند الوزراء والأمراء، ويحكى بأن الوزير ابن عيسى بن الجراح تفقد أمر السجون بعد أن انتشر الوباء، وطلب من سنان أن يفرد للسجون أطباء خاصين لمداواتهم ومعاينتهم، كما طلب منه أيضاً بأن يهتم بالمناطق التي في سواد العراق بسبب خلوها من الأطباء فأرسل لهم البيمارستان النقال وزودهم بالأدوية والأطباء⁵²، وبهذا امتدت الخدمة الطبية إلى القرى بواسطة المشافي المتنقلة، وهذا بفضل حرص الخلفاء إلى وصول الخدمات إلى الريف، ولسنان الفضل في هذا وذلك كونه طبيباً للبلباط العباسي، فهو بمثابة وزير الصحة حالياً. ومما يعزى لسنان ويسجل لأول مرة في تاريخ الطب، أنه بدأ بنظام

⁴⁷ ابن أبي أصيبعة، المصدر نفسه، 299.

⁴⁸ البيهقي: تاريخ حكماء الإسلام، تحقيق: محمد كرد علي (دمشق: مطبعة التريفي، 1946م)، 20.

⁴⁹ ثابت بن قره، الذخيرة في علم الطب، (القاهرة: المطبعة الأميرية، 1928م)، 5.

⁵⁰ ابن العبري، تاريخ مختصر الدول، 282.

⁵¹ بجكم: كان أمير الجيش في العصر العباسي، ويلقب بأمير الأمراء قبل ملك بني بويه، كان يفهم بالعربية ولا يتكلم بها. انظر: ابن الجوزي، المنتظم في تاريخ الملوك والأمم، تحقيق، محمد عبد القادر عطا، مصطفى عبد القادر عطا (بيروت: دار الكتب العلمية، د.ت)، 14/109.

⁵² القفطي، أخبار العلماء بأخبار الحكماء، 151-150.

قرر فيه طريقة الامتحان ومنح الإجازات في فروع علم الطب وما يسمى حالياً (الاختصاص)⁵³، كما كان لسنان الفضل في الإسهام في تشييد المستشفيات ومنها، بيمارستان السيدة سنة 306هـ، وقد افتتحه سنان بسوق يحيى في مدينة بغداد على نهر دجلة، وجلس فيه سنان وقد عين فيه من الأطباء والقوام للخدمة فيه، وكانت على نفقته في كل شهر ستمائة دينار، كما أشار سنان للخليفة المقتدر في بناء المشفى المقتدري لتخليد اسمه، وتم ذلك سنة 54306هـ، كما قلدة الوزير الخاقاني سنة 310هـ بيمارستان الذي اتخذه ابن الفرات في درب المفضل بنفق عليه من ماله كل شهر مائتي دينار⁵⁵، وعالج سنان ابن مقلة عندما قطعت يده باستدعاء من الخليفة الراضي بالله⁵⁶، وقد زاد عدد المشافي في بغداد بشكل كبير وكان عددها سنة 304 خمسة مشافي تقلدها طبيب غير مسلم وهو سنان بن ثابت وبفضله الكبير له وإشارته تم فتحها⁵⁷.

4.3. ثابت بن سنان بن ثابت بن قرة:

كان في أيام الخليفة العباسي المطيع لله، وفي إمارة الأقطع أحمد بن بويه، وبرع في الطب، وعالماً بأصوله، فكافاً للكتب وقد توفي سنة 365هـ، كما عرف عنه اهتمامه بالتاريخ فكتب تاريخاً من سنة نيف وتسعين ومائتين إلى سنة 58363هـ. وكان في خلافة المطيع وفي إمارة أحمد بن بويه الديلمي الأقطع المعروف بمعز الدولة⁵⁹، ولثابت ابن سنان اهتمام بكتابة التاريخ فقد ذكر الأحداث والوقائع التي جرت في زمانه وذلك سنة 295 إلى سنة وفاته 363هـ⁶⁰، ويقول ابن العربي: لولا تاريخه لأمست أغلب أخبار ملوكهم طي النسيان، فهو الذي حفظها وعنه نقل المؤرخون.⁶¹

4.4. أبو الحسن الحراني (ت 365هـ / 975):

أبو الحسن، ثابت بن إبراهيم بن زهرون الحراني، كان طبيباً فاضلاً كثير الدراية والعلم، وبارعاً في صناعته، موفقاً في المعالجة، وله اطلاع على أسرار الكتب، وله مقالة في علة الأطباء المهرة تدبير أكثر الأمراض التي كانت تعالج قديماً بالأدوية الحارة إلى التدبير المبرد، وعندما مرض الوزير ابن بقية بسكتة قلبية وأجمع الأطباء على موته فطلب منهم بأن يسمحوا له بفضده (أي سحب الدماء منه)، فسمحوا له بذلك، وبعد فضده بدأ يعود إلى وعيه، وعندما دخل عضد الدولة بغداد كان أول من لقيه أبو الحسن الحراني، وسنان الذي كان يصغره في

⁵³ عز الدين فراج، فضل علماء المسلمين على الحضارة الأوروبية (القاهرة: دار الكتاب الحديث، 2002م)، 147.

⁵⁴ ابن كثير: البداية والنهاية، تحقيق عماد الدين البارودي، خيرى سعيد (القاهرة: المكتبة التوفيقية، د.ت)، 7 / 138، 440.

⁵⁵ أحمد عيسى بك، البيمارستانات في الإسلام (بيروت: دار الرائد العربي، 2008م)، 184.

⁵⁶ ابن أبي أصيبعة، عيون الأنباء، 305.

⁵⁷ آدم متز، الحضارة الإسلامية، ترجمة: محمد عبد الهادي أبو ريدة (القاهرة: المركز القومي للترجمة، 2008)، 2/ 169.

⁵⁸ ابن جلجل: طبقات الأطباء والحكماء، تحقيق: فؤاد سيد (القاهرة: مطبعة المعهد العلمي الفرنسي للأثار الشرقية، 1955م)، 80.

⁵⁹ ابن صاعد الأندلسي، طبقات الأمم، 37.

⁶⁰ القفطي، أخبار العلماء، 89؛ ابن أبي أصيبعة، عيون الأنباء، 30.

⁶¹ ابن العربي، تاريخ مختصر الدول، 67.

السن وكلاهما كانا يعملان في الطب، ويذكر لهما بأنهما عالجا مريض في باب الأوجع ببغداد كان يعمل بقلبي الكبود (الكبد)، وكانا كلما مرّا عليه يدعو لهما، وفي يوم مرّا فلم يريانه فسألا عنه فقبل لهما أنه قد مات، فذهبا إليه وأخذا نبضه، وطلبا من عائلته بألا يدفونه حتى يتشاورا في أمرهم، فاتفقا على أن يفصداه، ومن ثم أعطوه علاجاً فاستفاق الرجل، وكان هذا من الأمور المعجزة لهما وعندما استفسروا عن سبب مرضه علما بأنه كان عندما يقلي الكبود يأكله وهو ممتلي بالدم الغليظ، حتى فاض في عروقه، كما عالج الحمى الحادة⁶²، كما له كتاب إصلاح مقالات من كناش يوحنا بن سراييون، ويقال بأن الطبيب ابن بطلان الذي درس في المشفى العسدي هو من طلاب ثابت الحراني⁶³، وقد حفل العصر البويهى بالكثير من الأطباء المشهورين منهم هلال بن هارون الصابي الحراني الذي تميز بمهارته وحذقه لفنون الطب⁶⁴،

4.5. ابن وصيف الصابى (ت350هـ)

: كان طبيباً عالماً بعلاج العين، ولم يكن في زمانه من هو أعلم منه، وقد لقب ابن وصيف بالكحال⁶⁵، وقد أحضر سبعة أشخاص لقدح أعينهم، ومن جملتهم رجل من أهل خراسان، أقعده بين يديه، فرأى ماءً متهيباً للقدح فسامه على ذلك فطلب إليه فيه، واتفق معه على ثمانين درهماً وحلف الرجل أنه لا يملك غيرها، فلما حلف له الرجل اطمان وضمه إلى نفسه ووقعت يده على عضده فوجد فيه كيس فيه دنانير، فقال له ابن وصيف: ما هذا فقال له حلفت بالله كاذباً وأنت ترجو رجوع بصرك إليك والله لا أعالجك.⁶⁶

4.6. إبراهيم بن سنان بن ثابت ابى إسحاق (ت335هـ)

: اتصف بالذكاء والعقل والفهم، إضافة لكونه عالماً فليماً بعلوم الحكمة، والغالب عليه كان علم الهندسة، وله عدة مصنفات⁶⁷، منها ما يتعلق بالنجوم وله فيها ثلاث كتب، وله مقالات هندسية، وفلكية⁶⁸ وقد توفي إبراهيم بن سنان يوم الأحد من محرم سنة 335هـ ببغداد بسبب ورم في الكبد⁶⁹.

⁶² ابن أبي أصيبعة، عيون الأنباء، 308؛ الموصلي: أخبار العلماء، 90-91.

⁶³ رشاد عباس معتوق، الحياة العلمية في العراق خلال العصر البويهى (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، رسالة دكتوراة، 1990م)، 355.

⁶⁴ ابن العبري: مختصر الدول، 174.

⁶⁵ ابن جلجل: طبقات الأطباء والحكماء، 81.

⁶⁶ ابن جلجل، المصدر نفسه، 82؛ ابن أبي أصيبعة، عيون الأنباء، 311.

⁶⁷ ابن جلجل، طبقات الأطباء، 50.

⁶⁸ القفطي، أخبار العلماء، 51.

⁶⁹ ابن أبي أصيبعة، عيون الأنباء، 307.

4.7. إبراهيم بن زهرون الحراني:

أبو اسحاق ذكره ثابت بن سنان في كتابه⁷⁰، وهو طبيب مشهور وله أعمال جيدة، واتصف بحسن المعاملة، توفي يوم الخميس 11-ليلة بقيت من صفر سنة 309هـ ببغداد⁷¹.

4.8. أحمد بن يونس وأخوه عمر:

ابنا يونس بن أحمد الحراني، رحلا إلى الشرق في دولة الناصر في سنة 330 هـ، وأخذ العلم من ثابت بن سنان بن ثابت بن قرة، وقرأ عليه كتب جالينوس، كما خدما ابن وصيف في علم طب العين، ثم غادرا إلى الأندلس⁷²، بتشجيع من الخليفة الناصر فرجعا إلى الأندلس يحملان معهما ما حصلوا عليه من علوم الطب والفلك.⁷³

4.9. الحراني:

وهو من أبناء مدينة حران، وقد انتقل إلى الأندلس وأصبح من أطبائها المعروفين، وبنى مسجداً نسب له، ذكره ابن صاعد من غير ذكر اسمه كما ذكره القفطي باسم يونس الحراني⁷⁴، وكان ظهوره في عهد الأمير الأندلسي محمد بن عبد الله الأوسط، اشتهر في الطب بقرطبة وذاع صيته فيها.⁷⁵

5. أثر الطب الإسلامي لمدرسة حران في نهضة الحضارة الأوروبية:

كان المسلمون في القرون الوسطى ممثلي حضارة الأمم، وناشري لواء العلم في الكون، في الوقت الذي كان الجهل يضرب أطنابه في أوروبا، وقد امتاز المسلمون بحفظ الإرث العلمي لليونان والفرس، ولم يكتفوا بذلك بل طوروه وزادوا عليه مبتكرات كثيرة، وامتازوا بصفات تؤهلهم في السير في مقدمة الأمم فنفردوا بنشاط كبير⁷⁶، وقد وضع المسلمون أسس ثابتة في الحضارة، في الوقت الذي كانت فيه أوروبا تعيش على فتات علم الإغريق، وزودوها بأسس النجاح للوصول إلى غايات حضارية، ولا مراء في أهمية دورهم هذا وأثره، فقد انتقلت كثير من المؤلفات العلمية في مختلف المجالات إلى أوروبا، وترجمت إلى اللغات اللاتينية مرات عديدة، فكانت تدرس في المؤسسات والجامعات والمعاهد، ويعتمد عليها كمرجع أساسي، ولهذا يعترف كثير من المستشرقين بعظمة الدور الذي قامت به الثقافة الإسلامية، في إثراء العلوم الأوروبية لفترة طويلة من الزمن⁷⁷، وقد قالت زيفريد هونكة:

⁷⁰القفطي، أخبار العلماء، 63

⁷¹ابن أبي أصيبعة، عيون الأنباء، 307

⁷²ابن جلجل: طبقات الأطباء، 112

⁷³السامرائي: تاريخ الطب العربي، 146

⁷⁴ابن جلجل: طبقات الأطباء، 54

⁷⁵ابن صاعد الأندلسي، طبقات الأمم، 78

⁷⁶عمر فروخ، العلوم عند العرب (بيروت: دار العلم للملايين، 1997م)، 124

⁷⁷أنيس أبيض، بحوث في تاريخ الحضارة العربية الإسلامية (لبنان: جروس برس، 1994م)، 25

لقد كانت لترجمات ثابت بن قرة في الطب، وحنين بن إسحاق الفضل على كثير من الأطباء، الذين دفعوا بعلم الطب خطوات واسعة نحو الأمام، وخطوات مصيرية في تاريخ الطب العربي، لهذا كله فضلهم الغربيون عن غيرهم، فأصبح العرب أساتذتهم الذين أخذوا عنهم المعارف الطبية أكثر مما أخذوا من كتب اليونان المبعثرة الغامضة، وذلك لأن الكتب العربية امتازت بالدقة، وتضمنت أسئلة وأجوبة، كما امتازت شروحها بالتفصيل، مما جعل منها ثمرة سائغة في متناول الجميع، بكونها تتصف بالمنهجية والعبقرية الخلاقة⁷⁸، ومما يشهده العلم العربي والغربي لثابت بن قرة أنه نجح في تشريح العين بدقة عالية وأحدث طفرة في مجال الطب في زمانه، في كتابه "في علم العين وعللها ومداواتها"، وكان تشريحه للعين قريباً جداً من التشريح الحديث للعين، قبل ظهور الآلات الطبية الحديثة الدقيقة والمعدات الطبية المتطورة بمئات السنين، وأن العين مركبة من سبع طبقات، وثلاث رطوبات، كما وضح الأمراض التي تصيب العين كالرمد والمياه البيضاء والزرقاء، وما يعترى العين من جحوظ أو غور، وتحدث عن ضعف البصر وذكر أسبابه، وقدم النصائح التي تقي منه، كذلك براعته في أمراض الأنف والأذن والحنجرة، وأمراض الفم والأسنان، وطرق علاج هذه الأمراض بمؤلفات متنوعة، ليمتد أثر مؤلفاته إلى القرون اللاحقة⁷⁹. كما كانت المدارس في عصر سنان بن ثابت مدارس لتعليم الطب تعتمد على التجربة العلمية التي تتطلب الفحص الدقيق للمرض (أي الفحص السريري لمرضى)، إضافة إلى النظري ويشترك في تشخيص المرض مجموعة من الأطباء، ثم يدلي كل طبيب بدلوه من خلال خبرته، حتى يتوصلوا إلى العلاج المناسب، والهدف من ذلك هو تقليل الأخطاء الطبية، وزيادة دقة المعاينة، وكان ذلك نواة لظهور المؤتمرات الطبية التي تعقد في البيمارستانات، لدراسة ومناقشة كل ما يتعلق بمهنة الطب ومعالجة المرضى، وآخر ما توصلت إليه المؤلفات الطبية، كما كان للبيمارستانات دور في تطور صناعة الأدوية⁸⁰، وقد أثنى غوستاف لوبون على المستشفيات العربية، وقال إنها كمشافي أوروبا في الوقت الحاضر، وفيها ملاحج للمرضى ومكتبات، وأماكن لدراسة الطلاب، وفيها مشافي مختصة بأمراض المجانين، وللعرب الفضل بنقل فن الصيدلة، كما أن علم الجراحة مدين للمسلمين بكثير من الابتكارات الأساسية⁸¹، ولم ينكر العلماء فضل الأطباء فيقول الدويلمي، نحن مدينون لثابت بن قرة في الترجمة، كما نحن مدينون له أيضاً بكتاب الذخيرة في الطب⁸²، وكنا قد ذكرنا كيف أن الخليفة العباسي المقتدر (908-932) قد أحدث نظام الحسبة في الطب وذلك بعد خطأ طبي ارتكبه أحد أطباء بغداد، وكان سنان بن ثابت هو من يقوم بفحص الأطباء والجراحين والكحالين والصيدلة

⁷⁸ هونكة، شمس العرب، 259، 286

⁷⁹ انظر: موقع عربي بوست، مجد أبو ريا، أسلم فقزبه الخليفة منه، تعرّف على الطبيب الرائد في تشريح العين، (الوصول 2024/07/06). <https://arabicpost.net/%D8%AB%D9%82%D8%A7%D9%81%D8%A9/history/2020/05/05>

⁸⁰ هيلة محمد بن علي القصير، دور سنان بن ثابت في تطور الطب ونشر الوعي الصحي (الزقاقين: مجلة كلية اللغة العربية)، عدد 35، 2015م، 1376=1377.

⁸¹ غوستاف لوبون، حضارة العرب، ترجمة: عادل زعيتر (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2000م)، 4393-4494.

⁸² الدويلمي، العلم وأثره عند العرب وأره في تطور العلم العالمي، ترجمة: عبد الحليم النجار، محمد يوسف موسى (بيروت: دار القلم، 1926)، 162، 165.

كل حسب اختصاصه، في كتب ومقالات كل من جالينوس وحنين بن إسحق⁸³، وبينت هونكة: أن المبدأ الأساسي في امتحانات التخصص كان الاهتمام بمحل معلوم يقتضي التضلع منه، وكان الجراح يمتحن في مادتي علم التشريح وعلم الجراحة للتأكد مما إذا كان الطالب قد درس على يد علماء متخصصين في هذا المجال⁸⁴. وهذا إن دل على شيء فإنما يدل على ثقة الخليفة بمهارة سنان العلمية، وشهرته الواسعة في مجال الطب التي سبقت شهرة أقرانه في تلك الفترة، وهذا ما جعل الخليفة مهتماً بأن يعهد له بامتحان الطلاب، كل بحسب اختصاصه، كما يدل على بروز علماء حرّان الكبير في العلوم المختلفة وخاصة علم الطب. وقد كان ظهور الجامعات في أوروبا أحد الأسباب التي عنيت بنقل المؤلفات والتراجم العربية إلى أوروبا في القرن الثالث عشر، حيث ظهرت جامعات في باريس ونابولي واكسفورد وغيرها الكثير، ونقلت الكتب من اللغة العربية إلى اللاتينية، فظهرت كتب ثابت بن قرة، وابن رشد، وابن سينا وغيرهم⁸⁵، وأول من أسس المستشفيات النقالة التي لم يعرفها العالم بعد، وعرفوا التخدير من أجل احتمال الألم في العمليات الجراحية⁸⁶، كما لم يبخل علماء حرّان بتقديم النصائح الطبية والعلمية حتى للحكام، فهذا سنان بن ثابت يقول: رأس مروءة الملوك حب العلم، ورحمة الضعفاء والاجتهاد في مصلحة العامة)، كما أن والده ثابت بن قرة لم يبخل بتقديم النصائح للأمراء فقال لبيحك: بأن يعتني على حفظ صحته بشيئين وهما ترك الأكل على السكر⁸⁷.

الخاتمة:

استناداً إلى ما سبق نجد أن أبناء مدرسة حرّان الطبية قدموا نموذجاً متفرداً في تطور مهنة الطب، وذلك بسبب ما امتلكته هذه المدينة من ميزات جعلتها متفوقة على غيرها من المدن، منها توسط هذه المدينة لحضارات متعددة، مما أسهم في غناها الفكري والثقافي، حيث ورثت الثقافة السريانية واليونانية والعربية مما جعلها معقلاً هاماً من معاقل العلوم والفنون، وبرز فيها علماء أفذاذاً كثابت بن قرة وأسرته، إضافة إلى العديد من العلماء، الذين برزوا في العصر العباسي في القرن 4هـ / 10م، ومما ميز أطباء حرّان هو معاملتهم للمرضى، وتواضعهم مع الناس والعطف عليهم، بل وحتى السؤال على من غاب منهم كما حدث مع ثابت بن زهرون الحراني عندما فقد الرجل الذي كان يدعي له كل يوم. إضافة إلى عدم إهمال الأطباء في التعامل مع المرضى سواء كانوا مساجين أو مصابين بأمراض عقلية، وحتى المناطق البعيدة لم تخلُ من إنسانية التعامل معهم، فخصصوا لهم مستشفيات نقالة خاصة بهم تقوم على خدمتهم وتعليلهم. وقد تمكن الأطباء الحرّانيون من وضع أسس جديدة أسهمت في تقدم علم الطب، وتطوره وابتكار أساليب علاجية نافعة. كما ترك الأطباء الحرّانيون مؤلفات علمية قيمة، فأسسوا بذلك قواعد متينة لمن أتى بعدهم، فلم يبخلوا بعلومهم، وكانوا مثابة منارة لكل من أتى بعدهم

سمير حمامي، الأطباء النصارى في العصور الأموي والعباسي (حلب: معهد التراث العلمي العربي، قسم العلوم الطبية، 2009م)، 15.

هونكة، شمس العرب، 238.

عز الدين فراج، فضل علماء المسلمين على الحضارة الأوروبية (القاهرة: دار الفكر العربي، 2002م)، 84.

عبد التواب يوسف، الحضارة العربية بأقلام غربية عربية (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، 1949م)، 69.

البيهقي، تاريخ حكماء الإسلام، 20، 73.

من عرب وعجم. ولم تقتصر جهود أهل حرّان العلمية على العلوم الطبية فقط، بل كانت لهم بصمتهم الكبيرة في كل مجالات الحضارة من ترجمة وفلك وعلوم ورياضيات وغيرها من العلوم.

التوصيات:

مما يوصى به هو تركيز الباحثين على أهمية منطقة الجزيرة الفراتية ورصد أهم ما تميزت به هذه المدن من غنى فكري وحضاري كونها متوسطة حالياً لثلاث مدن رئيسية هي سورية والعراق وتركيا، وهذه الغنى الحضاري أكسبها شهرة واسعة في كثير من النواحي، ولكن مع الأسف أغلب الدراسات لا تتناول هذه المنطقة بشكل خاص، وإنما تتحدث عن تاريخ المنطقة في سياقاتها العامة ضمن الدول التي خضعت لها منطقة الجزيرة الفراتية.

قائمة المصادر والمراجع:

- ابن الأثير. الكامل في التاريخ. القاهرة: المكتبة التوفيقية، د.ت.
- ابن أبي أصيبعة. عيون الأنباء في طبقات الأطباء. ترجمة: نزار رضا، بيروت: دار الحياة، د.ت.
- أبيض، أنيس. بحوث في تاريخ الحضارة العربية الإسلامية. لبنان: جروس برس 1994م.
- أحمد عطا الله، خضر. بيت الحكمة في عصر العباسيين. القاهرة: دار الفكر العربي، ط1، د.ت.
- البغدادي. مرصد الاطلاع في أسماء الأمكنة والبقاع. تحقيق: البجاوي، علي محمد، دار الجبل: بيروت، ط1، 1992م.
- إسماعيل، فريدا عطا المنان إسماعيل. بيت الحكمة البغدادي. جامعة الخرطوم: كلية الآداب، رسالة ماجستير، 2009م.
- أمين، أحمد. ضحى الإسلام. القاهرة: مكتبة الأسرة، 1997م.
- أوليري دي لاس. الفكر العربي ومركزه في التاريخ. ترجمة: إسماعيل بطار، بيروت: دار الكتاب اللبناني، 1928م.
- بدر أحمد. الحضارة العربية الإسلامية. دمشق: جامعة دمشق، ط7، 2005م.
- البيهقي. تاريخ حكماء الإسلام. تحقيق: كرد علي، محمد، دمشق: مطبعة الترقى، 1946م.
- تيريز هواردر. العلوم عند المسلمين. ترجمة: فتح الله الشيخ، ط1، بيروت: المجلس الأعلى للثقافة، ط1، 2004م.
- ثابت بن قرة. الذخيرة في علم الطب. القاهرة: المطبعة الأميرية، 1928م.
- ابن جبير، رحلة ابن جبير، بيروت: مكتبة الهلال، د.ت.
- ابن جلجل، طبقات الأطباء والحكماء، تحقيق، فؤاد سيد، القاهرة: مطبعة المعهد العلمي الفرنسي للآثار الشرقية، 1955م.
- ابن الجوزي. تلبيس إبليس. القاهرة: دار التقوى، 2003م.
- ابن الجوزي. المنتظم في تاريخ الملوك والأمم. تحقيق: محمد عبد القادر عطا، مصطفى عبد القادر عطا، بيروت: دار الكتب العلمية، د.ت.
- حاماتي، سمير. الأطباء النصارى في العصرين الأموي والعباسي، حلب: معهد التراث العلمي العربي، قسم العلوم الطبية

2009م.

- علي، حسين. الحياة العلمية في حران. أنقرة: الإلهيات، الطبعة الثانية، آذار 2023.
- حمادة، محمد ماهر. المكتبات في الإسلام نشأتها وتطورها ومصائرهما. بيروت: الرسالة، الطبعة 1، 1970م.
- ابن خلدون. العبر. تحقيق: كحيلة، عبادة، القاهرة: الهيئة العامة لقصور الثقافة، الطبعة 1، 2007م.
- الخربوطلي، علي حسن. الحضارة العربية الإسلامية، القاهرة: مكتبة الخانجي، الطبعة 3، 2003م.
- داغر، أسعد. حضارة العرب تاريخهم علومهم. مصر: مطبعة هندية، 1918م.
- الدخيل، سليمان. الفوز بالمراد في تاريخ بغداد. ط 1، مصر: دار الآفاق العربية، الطبعة الأولى، 2003.
- الدويلمي. العلم وأثره عند العرب وأثره في تطور العلم العالمي. ترجمة: عبد الحليم النجار، محمد يوسف موسى، بيروت: دار القلم، الطبعة 1، 1926م.
- الرفاعي، أنور. الإسلام في حضارته ونظمه. سورية: دار الفكر، الطبعة 3، 1997م.
- زكار، سهيل، خربوطلي، شكران. الحضارة العربية الإسلامية. دمشق: منشورات جامعة دمشق، 2006م.
- السالم، عبد العزيز. تاريخ الحضارة الإسلامية. الإسكندرية: مؤسسة شباب الجامعة، 1999م.
- السامرائي، كمال. تاريخ الطب العربي. بغداد: دار النضال، د.ت.
- السرجاني، راغب. قصة العلوم الطبية في الحضارة الإسلامية. القاهرة: مؤسسة اقرأ للنشر والتوزيع والترجمة، الطبعة 1، 2009.
- الشنقيطي، محمد المختار. أحكام الجراحة الطبية. جدة: مكتبة الصحابة، الطبعة 2، 1994م.
- ابن صاعد الأندلسي. طبقات الأمم. بيروت: المطبعة الكاثوليكية، 1912م.
- عاشور، سعيد عبد الفتاح. تاريخ الحضارة الإسلامية العربية. الكويت: ذات السلاسل، الطبعة 2، 1986م.
- عباس، معتوق رشاد. الحياة العلمية في العراق خلال العصر البويهي، مكة المكرمة: جامعة أم القرى، رسالة

دكتوراه، 1990م.

- ابن العربي. تاريخ مختصر الدول. بيروت: دار الرائد اللبناني، 1983م.
- عياش، عبد القادر. حضارة وادي الفرات. دمشق: الأهالي للطباعة، الطبعة 1، 1989.
- عيسى بك، أحمد. البيمارستانات في الإسلام. بيروت: دار الرائد العربي، 2008م.
- فراج، عز الدين. فضل علماء المسلمين على الحضارة الأوروبية. القاهرة: دار الفكر العربي، 2002م.
- فروخ، علي. العلوم عند العرب. بيروت: دار العلم للملايين، 1970م.
- القفطي. أخبار العلماء بأخبار الحكماء. تحقيق: إبراهيم شمس الدين، بيروت: دار الكتب العلمية، الطبعة 1، 2005م.
- لوبون، غوستاف لوبون، حضارة العرب، ترجمة: عادل زعيتير، القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2000م.
- متز، آدم. الحضارة الإسلامية. ترجمة: محمد عبد الهادي أبو ريادة، القاهرة: المركز القومي للترجمة، 2008م.
- مرعي، عيد، فيصل، عبد الله. المدخل إلى تاريخ الحضارة. دمشق: منشورات جامعة دمشق، 2008.
- المقدسي، أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، القاهرة: مكتبة مدبولي، 1919م.
- النملة، علي إبراهيم. النقل والترجمة في الحضارة الإسلامية، الرياض: الألوكية، 2006م.
- الهروي. الإشارات في معرفة الزيارات. تحقيق: علي عمر، القاهرة: مكتبة الثقافة الدينية، 2002م.
- موقع عربي بوست، أبو ريا، محمد. أسلم فقتره الخليفة منه، تعرّف على الطبيب الرائد في تشريح العين، <https://arabicpost.net/%D8%AB%D9%82%D8%A7%D9%81%D8%A9/history/2020/05/05>
- الوصول 2024/07/06.
- هونكة، زيفريد. شمس العرب تسطع على الغرب. ترجمة: فاروق بيضون، كمال دسوقي، دار الجبل، بيروت، طبعة 8، 1993م.
- القصير، هيلة محمد بن علي. دور سنان بن ثابت في تطور الطب ونشر الوعي الصحي. الزقازيق: مجلة كلية اللغة العربية، عدد 35، 2015م.
- يوسف، عبد التواب. الحضارة العربية بأقلام غربية عربية. القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، طبعة 1، 1949م.

Kaynakça/References:

'Abbâs, Ma'tûk Reşâd. El-Heyâtu'l-İlmîyye fi'l-İrak Hilâle el-'Asri'l-Buveyyhiyyî. Mekke: Ummu'l-Kurâ Üniversitesi, Doktora tezi, 1990.

Ahmed 'Ata'l-lah, Hıdır. Beytü'l-Hikme fi 'Asır'l-'Ebbâsiyyîn. Kahire: Daru'l-Fikri'l-'Arabiyyi, 1. Basım, D.T.

'Aşûr, Sa'îd 'Abdü'l-Fettâh. Tarihu'l-Hazâreti'l-İslâmiyyeti'l-'arabiyye, Kuveyt: Zâtu's-Selâsil, 2. Basım, 1986.

Bedir, Ahmed. El-Hazâretu'l-'Arabiyyetu'l-İslâmiyye., Şam: Şam Üniversitesi, 7. Basım, 2005.

Dâğır, Es'ad. Hazâratu'l-'Arabi- Tarihu'l-Hüküm. Mısır: Matba'atu Hindiyye, 1918.

El-Bağdâdî. Marâsîdu'l-İtilâî fi Esmâ'l-Emkine. Thk: El-Becâvî, Ali Muhammad. Beyrut: Daru'l-Cebel, 1. Basım, 1992.

El-Beyheki. Tarihu'l-Hükemâ'l-İslâm. thk: Kurd Ali, Muhammad. Şam: matba'atu't-Terrekkiyyi, 1946.

ED-Dehîl, Süleyman. el-Fevzu bi'l-Murad fi Tarihi Bağdat. Mısır: Daru'l-Afaki'l-Arabiyyeti, 1. Basım, 2003.

Ed-Düveylimî. el-İlmü ve Eserühu 'İnde el-'Arabi ve Eserühu fi Tettevvuri'l-İlmi'l-'Âlemiyyi, çvr: Ebdü'l-helîm El-Najjâr-Muhammad Yusuf Musa. Beyrut: Daru'l-kalem, 1. basım, 1926.

El-Harbutlî Ali Hasan. el-İber, el-Hazâretu'l-Arabiyyetu'l-İslamiyye, Kahire: Mektebetü'l-Hanjî, 3. Basım, 2003.

El-Herrevvi, El-İşşarat fi Marifet El-Ziyarat, ed.: Ali Omar, Kahire: Mektebet El-Sakafa El-diniye, 1. baskı, 2002.

El-kıftî. Ehbaru'l-'Ulemâi Bi Ahbâri'l-Hükemâi, thk: İbrahim Şemsu'd-Dîn. Beyrut: Daru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 1. Basım, 2005.

El-Mekdisi, Ehsen El-Tekasim fi Ma'rifet El-Ekalim, 3. Baskı, Kahire: Madbouly Kütüphanesi, 1919.

El-Nemle, Ali İbrahim, El-nekkil ve El-Tercüme fi el-Hazar'a el-İslamiye, Riyad: El-Ulkiya, 3. Baskı, 2006.

Es-Salim, 'Abdü'l-'Azîz. Tarih el-Hazâreti'l-İslamiyye, İskenderiye: Üniversite Gençlik Vakfı, 1999.

Es-Samirrâî, Kemal. Tarihu't-Tıbbi'l-'Arabiyyi, Bağdat: Dâru'n-Nedâl, D. T.

Es-Serrcânî, Rağîb. Kıssatu'l-Ulumi'l-Tıbbiyye fi'l-Hazâreti'l-İslamiyye, Kahire: Ikraa Yayıncılık, Dağıtım ve Çeviri Vakfı, 1. Basım, 2009.

Eş-Şankîttî, Muhammad el-Muhtâr. Ehkamu'l-Cerâheti't-Tıbbiyye, Cidde: Sahabe Kütüphanesi, 2. Basım, 1994.

Emîn, Ahmed. Duhâ el-Islâm, Kahire: Mektebetü'l-Üsre, 1997.

Eyyâş, Abdülkadir. Hazâretü Vâdî el-Fırat, Şam: el-Ehâlî Matbaası, 1. Basım, 1989.

Farrâc, İzze'd-Dîn. Fedlu Ülemâi'l-Müslimîn ela el-Hazâreti'l-ûrubıyye, Kahire: Daru'l-Fikri'l-'Arabirre, 2002.

Faruh, Ali. El-ülümü İnde el-'Arabi, Beyrut: Daru'l-İlimi Lil-Melâyîn, 1970.

Lo Bon, Gustav. Hazarat El-Arab, çeviren: Adel Zıytr, Kahire: Mısır Genel Kitap Otoritesi, 2000.

Hemmâde, Muhammad Mâhir. El-mektabâtu fi'l-İslam Neşetu-hâ Ve Tetevvuru-hâ ve Mesairu-hâ, 1. Basım, Beyrut: el-Risale, 1970.

Hâmâti semîr. El-atıbbau'n-nesârâ fi'l-Asrayni el-umevî ve el-'abbasî, halap: Ma'hadu't-Turasi'l-İlmî el-'arabî/kismu'lulumî't-Tıbbî 2009.

Honka, Sigrid. Şems El-arab Tsdah Ela El-garb. çeviren: Farouk Baydoun, Kamal Desouki. , Beyrut: Dar El-Cabal8. baskı, 1993.

Hüseyin Ali: Haraanda İlimi Hayat, Ankara, İlahiyat, Baskı 2, Mart2023.

Ibn Ebi Usaybi'a. Uyunu'l-Anbai fi Tabakâti'l- Atıbbai, çvr: Nizâr Redâ, Beyrut: Daru'l-Hayat, D.T.

Ismail, Rufeyda 'Atâ. el-Mannan Ismail. Beyitü'l-Hikmeti'l-Beğdadi. Hartum Üniversitesi, edbiyet Fakültesi, (Yüksek lisans tezi), 2009.

İbn Culcul. Tabakâtu'l-Atıbbai ve el-Hukamai. Thk: Fouad Seyyid. Kahire: matba'etu'l-me'hedi'l-İlmî el-Ferensî Li'l-asariş-Şerkiyye, 1955.

İbn el-Cevzi. Tellbîsu iblîs, Kahire: Daru't-Takva, 2003.

İbn el-Cevzi. El-Muntezim fi Tarihi'l-Muluki ve el-Umam. thk, muhamed 'abdu'l-Kâdir 'atâ- mustafa abdu'l-Kâdir 'atâ, Beirut: daru'l-kutubi'l-İlmiyye, D. T.

İbn Cübeyir. rihletü İbn Cübeyr, Beyrut: Al-Hilal Kütüphanesi, D.T.

İbn el-Esir. El-Kamil fi't-Tarih, Kahire: Mektebetu't-Tefikiyye, DT.

İbn El-İbri. Tarihu Muhtasari'd-Duveli, Beyrut: Daru'r-Râidi'l-Lubnani, 1983.

İbn Haldun. El-Iber, Thk, Kaheyta Obâde. 1. Basım, Kahire: el-Heyetu'l-'âmmeli küsürî's-Sekâfe, 2007.

İbn Kesir. El-bidaye ve el-nihaye, tahkik: İmad al-Din al-Baroudi, Khairy Saeed, Kahire: El-Tawfikıyya Kütüphanesi, Dr. T.

İbn Sâid el-Endulusi. tabakatu'l-Ümem, Beyrut: Katolik Basını, 1912.

İssa Bek, Ahmed. el-Bimarrısstanatu fi'l-İslam. Beyrut: Dâru'r-Raidi'l-'Arabiyyi, 2008.

Metiz, Adem. el-Hazâreu'l-İslîmîyye, çvr: Muhammad 'Abdu'l-Hadi Abu Riyda, Kahire: Ulusal Çeviri Merkezi, 2008,

Merri, Eid, Faisal, Abdullah, El-Medhel ila Tarih el-Hazar'a, Şam: Damascus University Press, 2008.

Mavkeğ Arabi bost, Ebu raya mecd. Eslem fegarrabüh elhalife minh, tearrafe ala eltabibi elraid fi teşrih elayn.

[https://arabicpost.net/%D8%AB%D9%82%D8%A7%D9%81%D8%A9/history/2020/05/05,Elvusul 06/06/2024.](https://arabicpost.net/%D8%AB%D9%82%D8%A7%D9%81%D8%A9/history/2020/05/05,Elvusul%2006/06/2024)

Muhammed bin ali elgasir, Heyle. davr Sinan bin sabit fi tetavvür eltıp ve neşer elvai elsıhhi, elzegazig : mecelleh kilye ellüğa elarabiyye -, adet 35/ 2015.

OLeary de Las. El-Fikru'l-'Arabiyyi ve Merkezü-hu fi'l-Tarihi, Çvr: İsmail Bitâr. Beyrut: Daru'l-Kitabi'l-Lubnanî, 1928.

Er-Refâi, Enver. El-islamu fi Hadareti-hi ve Nazmu-Hu. Suriye: Daru'l-Fikir, 3. Basım, 1997.

Sâbit bin Kurra. El-zehiretu fi İlmi't-Tibbi. Kahire: matba'atu'l-Amiriyya, 1928.

Tiyriz, Hoarder. El-ülümü İnde'l-müslimîn. çvr: Fathu'l-Lah Eş-ŞeyihBeyrut: el-Meclisu'l-A'la li's-Sekâfeti, 1. baskı, 2004.

Yusuf, Abdütevab. El-Hazar'a el-arabiye bi Eklam Gerbiyye arabiya. Kahire: Mısır Lübnan Yayınevi, 1. baskı, 1949.

Zekkar, Süheyl. Harbutlî, şükran. el-Hazâretu'l-'Arabiyyetu'l-İslamiyetu. Şam: Menşuratu Câmî'ati Şam, 2006.

Ebyiez, Enis. Bühüsü fi Tarihi'l-Hazâretu'l-'Arabiyyetu'l-İslamiyeti. Lübnan: Gross Press, 1994.